РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/1260 НА СЪВЕТА

от 15 юли 2019 година

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията, създаден със Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, по отношение на изменението на допълнения 2-B-2 и 2-B-3 от приложение 2-B към споразумението

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна ([1]) (наричано по-нататък „Споразумението“, а страните по него са наричани по-нататък „страните“), подписано на 6 октомври 2010 г., беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2015/2169 на Съвета ([2]). Споразумението се прилага от 1 юли 2011 г. ([3])

(2) С член 15.1 от споразумението се създава Комитет по търговията, който може, *inter alia*, да обсъжда изменения на споразумението или да изменя разпоредби на споразумението в случаи, които са изрично предвидени в споразумението. В член 15.5.2 от споразумението се посочва, че страните могат да решат в рамките на Комитета по търговията да изменят приложенията, допълненията, протоколите и бележките към споразумението, при условията на съответните приложими законови изисквания и процедури на страните.

(3) Съгласно 3, буква г) от приложение 2-B към споразумението страните преразглеждат допълнения 2-B-2 и 2-B-3 от приложение 2-B най-малко веднъж на всеки три години от влизането в сила на споразумението с оглед разширяване на приемането на изделия съгласно посоченото в буква а) от същия член, като вземат под внимание развитието на нормативната уредба, което може да е настъпило в международен план или във всяка от страните. В член 3, буква г) от приложение 2-B се уточнява също така, че всички решения за изменение на допълнения 2-B-2 и 2-B-3 се вземат от Комитета по търговията.

(4) От началото на прилагането на Споразумението техническите регламенти, посочени в допълнения 2-B-2 и 2-B-3 от приложение 2-B към споразумението, както и някои от обхванатите продукти, претърпяха промени. С цел да се вземат предвид тези промени Съюзът и Корея измениха техническите регламенти, като запазиха същото равнище на достъп до пазара, обхванато от член 1.2 от приложение 2-B към Споразумението.

(5) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по търговията.

(6) Поради това позицията на Съюза в рамките на Комитета по търговията следва да бъде в подкрепа на приемането на приложения проект на решение на Комитета по търговията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по търговията, създаден с член 15.1 от Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, е да се подкрепи приемането на проекта на решение на Комитета по търговията, приложен към настоящото решение.

([1]) ОВ L 127, 14.5.2011 г., стр. 6.
([2]) Решение (ЕС) 2015/2169 на Съвета от 1 октомври 2015 година за сключване на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна (ОВ L 307, 25.11.2015 г., стр. 2).
([3]) Известие относно временното прилагане на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, ОВ L 168, 28.6.2011 г., стр. 1.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 15 юли 2019 година.

За Съвета
Председател
J. LEPPÄ

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ № 3 НА КОМИТЕТА ПО ТЪРГОВИЯТА КОРЕЯ—ЕС

от … април 2019 г.

относно изменението на допълнения 2-B-2 и 2-B-3 от приложение 2 B от Споразумението за свободна търговия Корея—ЕС

КОМИТЕТЪТ ПО ТЪРГОВИЯТА,

Като взе предвид Споразумението за свободна търговия между Република Корея („Корея“), от една страна, и Европейския съюз („ЕС“) и неговите държави членки, от друга страна, (наричани по-долу съответно „споразумението“ и „страните“), и по-специално член 15.1.4, буква в) и член 15.5.2 от него и член 3, буква г) от приложение 2-B към него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 15.1.4, буква в) от споразумението Комитетът по търговията, създаден от страните, може да обсъжда изменения на споразумението или да изменя негови разпоредби в случаите, изрично предвидени в споразумението.

(2) В член 15.5.2 от споразумението е предвидено, че решенията на Комитета по търговията за изменение на приложенията, допълненията, протоколите и бележките към споразумението могат да бъдат приети от страните, при спазване на съответните им приложими законови изисквания и процедури.

(3) Член 3, буква г) от приложение 2-B към споразумението оправомощава страните да преразглеждат допълнения 2-B-2 и 2-B-3 към приложение 2-B най-малко веднъж на всеки три години от влизането в сила на споразумението с оглед разширяване на приемането на изделията съгласно посоченото в буква а) от същия член, като вземат под внимание развитието на нормативната уредба, което може да е настъпило в международен план или във всяка от страните. В него се посочва също така, че решение за всяко изменение на допълнения 2-B-2 и 2-B-3 се взема от Комитета по търговията.

(4) Корея и ЕС измениха техническите си регламенти с цел да се запази същото равнище на достъп до пазара, обхванато от член 1.2 от приложение 2-B към споразумението. Освен това след Спогодбата за приемане на хармонизирани технически правила на Организацията на обединените нации за колесни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесни превозни средства, и на условия за взаимно признаване на одобрения, издавани на основата на тези правила на Организацията на обединените нации (Преработка 3) ([1]) от 20 октомври 2017 г. препратката към „ИКЕ на ООН“ в допълнения 2-B-2 и 2-B-3 следва да се чете като препратка към „Правило на ООН“.

(5) Таблица 1 от допълнение 2-B-2 е изменена по следния начин:

а) С оглед на това, че правилата на ООН се прилагат задължително в ЕС, от съображения за простота беше решено да се заличат позоваванията на регламенти (напр. Регламента за общата безопасност) и на директиви на ЕС в колоната „Съответстващ технически регламент на ЕС“, като колоната е оставена празна.

б) Когато обаче няма приложими правила на ООН или когато обхватът на правилата на ООН е неподходящ, например в случая на „Допустимо ниво на шум“, регламентите или директивите на ЕС заместват или допълват правилата на ООН. Поради това в колоната „Съответстващ технически регламент на ЕС“ е добавена и формулировката „ако има такъв“.

в) Относно „Допустимо ниво на шум“ и „Заменяеми шумозаглушителни системи“ Регламент (ЕС) № 540/2014 бе добавен в „Съответстващ технически регламент на ЕС“, тъй като той отменя Директива 70/157/ЕИО и се прилага поетапно във времето.

г) „Емисии“ се заменя с „Емисии от лекотоварни превозни средства“, тъй като изискванията по Правило № 83 на ООН се прилагат само за категории M1 и N1. Освен това препратката към „Директива 70/220/ЕИО“ е заличена, защото тя беше отменена и заменена с „регламенти (ЕО) № 715/2007, (ЕО) № 692/2008, (ЕС) № 459/2012, (ЕС) 2016/427, (ЕС) 2016/646, (ЕС) 2017/1151, Регламент (ЕС) 2017/1154 и (ЕС) 2018/1832“, които са добавени в „Съответстващ технически регламент на ЕС“.

([1]) E/ECE/TRANS/505/Rev.3.

д) Що се отнася до „Резервни каталитични преобразуватели“, препратката към „Директива 70/220/ЕИО“ е заличена, защото тя беше отменена и заменена от „регламенти (ЕО) № 715/2007 и (ЕО) № 692/2008“, които бяха добавени в „Съответстващ технически регламент на ЕС“.

е) Освен това, за предметите, чиито заглавия са променени, като например при „Спирачни системи“, което е заменено със „Спирачни системи за тежкотоварни превозни средства“ и „Спирачни системи за лекотоварни превозни средства“, тези промени бяха направени с оглед на по-голямата яснота.

ж) При предмета „Дим от дизелови двигатели“ „Директива 72/306/ЕИО“ е заличена, тъй като тя беше заменена с „Регламент (ЕО) № 692/2008“, който е добавен в таблица 1 в „Съответстващ технически регламент на ЕС“.

з) При „Емисии на CO_2 — разход на гориво“ „Директива 80/1268/ЕИО“ беше заменена от „Регламент (ЕО) № 692/2008“, който е добавен в таблица 1 в „Съответстващ технически регламент на ЕС“, като предметът вече гласи „Емисии на CO_2 — разход на гориво на леките автомобили с не повече от осем места в допълнение към мястото на водача“ с цел да се спази изцяло приложното поле на посочения регламент.

и) При предмета „Мощност на двигателя“ „Директива 80/1269/ЕИО“ е заличена, тъй като тя беше заменена с „регламенти (ЕО) № 692/2008 и (ЕС) № 582/2011“, които са добавени в таблица 1 в „Съответстващ технически регламент на ЕС“.

й) При предмета „Емисии от тежкотоварни превозни средства“ „Директива 2005/55/ЕИО“ е заменена с „регламенти (ЕО) № 595/2009, (ЕС) № 582/2011 и (ЕС) 2016/1718“, които са добавени в таблица 1 в „Съответстващ технически регламент на ЕС“. Предметът също така е преименуван на „Емисии от тежкотоварни превозни средства“, тъй като правило № 49 на ИКЕ на ООН се прилага за тежкотоварните превозни средства (т.е. превозни средства с еталонна маса над 2,610 kg).

(6) Таблица 2 от допълнение 2-B-2 се запазва непроменена.

(7) Таблица 1 от допълнение 2-B-3 е изменена по следния начин:

а) В предмета „Защита на пътниците при удар“, „Челен“ и „KMVSS, член 102, параграфи 1 и 3“ заменят позоваването на „KMVSS, член 102“ в „Съответстващ технически регламент на Корея“ в резултат на преразглеждане на KMVSS.

б) В предмета „Защита на пътниците при удар“, „Страничен“ „KMVSS, член 102, параграф 1“ заменя позоваването на „KMVSS, член 102“ в „Съответстващ технически регламент на Корея“ в резултат на преразглеждане на KMVSS.

в) Заменен е целият ред за „Теглително-прикачни устройства“. По-конкретно „Теглително-прикачни устройства“ е заменено с „Теглително-прикачни устройства“, тъй като това е официалното понятие, използвано в Регламент (ЕС) № 1005/2010. Освен това изискванията за „Теглително-прикачни устройства“ понастоящем са „Регламент (ЕС) № 1005/2010“, вместо „77/389/ЕИО“. На последно място записът в „Съответстващ технически регламент на Корея“ вече гласи „KMVSS, член 20 параграф 1“, като с последния е заменено предишното позоваване на „KMVSS, член 20, точки 1, 2 и 4“.

г) По отношение на предмета „Системи за осветление и сигнализация“ KMVSS, член 106, точки 1 — 10 е заличен от „Съответстващ технически регламент на Корея“ за „Фарове“, „Преден фар за мъгла“, „Фар за заден ход“, „Габаритен фар“, „Устройства за осветяване на регистрационната табела“, „Задна габаритна светлина“, „Стопсветлини“, „Монтирани централно в горната част стопсветлини“, „Пътепоказатели“, „Спомагателни пътепоказатели“ и „Задни фарове за мъгла“ поради преразглеждане на KMVSS.

д) По отношение на предмета „Системи за осветление и сигнализация“, „Инсталиране“ записът в „Съответстващ технически регламент на Корея“ вече гласи „KMVSS, членове 38, 38—2, 38—3, 38—4, 38—5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44—2, 45, 45—2, 47 и 49“, като с последния е заменено позоваването на „KMVSS, членове 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45 и 47“. Това се дължи на преразглеждане на KMVSS.

е) В таблицата са добавени предметите „Системи за осветление и сигнализация“, „Светлини за движение през деня“ и „Светлина за завой“ в резултат на преразглеждане на KMVSS и с цел да бъдат отразени актуализираните изисквания за монтаж в областта „Системи за осветление и сигнализация“.

ж) По отношение на предмета „Системи за осветление и сигнализация“, „Монтирани централно в горната част стопсветлини“ в допълнение към заличаването на „KMVSS, член 106, точка 8, точка 3 от KMVSS“ член 43 също е заличен, тъй като той е заменен от съответстващите технически регламенти на Корея — „KMVSS, член 43, параграф 2“.

з) В таблицата са добавени предметите „Системи за осветление и сигнализация“, „Странични габаритни светлини“ в резултат на преразглеждане на KMVSS и с цел да бъдат отразени актуализираните изисквания за монтаж в областта „Системи за осветление и сигнализация“.

и) На последно място, в предмета „Системи за осветление и сигнализация“, „Светлоотражатели“ записът в „Съответстващ технически регламент на Корея“ вече гласи „KMVSS, член 49“, като с последния е заменено предишното позоваване на „KMVSS, член 49, параграфи 1, 2 и член 107“. Това се дължи на преразглеждане на KMVSS.

й) В предмета „Мощност на двигателя“ записът в „Съответстващ технически регламент на Корея“ вече гласи „KMVSS, член 111“, като с последния е заменено предишното позоваване на „KMVSS, член 11, параграфи 1, 2 и член 111“. Това се дължи на преразглеждане на KMVSS.

к) В предмета „Устройства за осигуряване на видимост на водача“ препратките в „Изисквания“ към „78/318/ЕИО“ и „78/317/ЕИО“ са заличени, тъй като те бяха отменени и заменени с „Регламент (ЕС) № 1008/2010“ или „Регламент (ЕС) № 672/2010“. Съответстващите технически регламенти на Корея остават непроменени.

л) В предмета „Сглобяеми анкерни закрепвания на обезопасителните колани“ записът в „Съответстващите технически регламенти на Корея“ вече гласи „KMVSS, член 27, параграфи 1, 2, 3, 4; член 103“, като с тях се заменят предишните позовавания „KMVSS, член 27, параграфи 1, 2, 3, 4, 5; член 103, параграфи 1, 2, 3“. Това се дължи на преразглеждане на KMVSS.

м) В предмета „Емисии и шум (с изключение на шум при преминаване за 3- или 4-колесни превозни средства) за мотоциклети“ препратките в „Изисквания“ към „Директиви 2002/51/ЕО, 2003/77/ЕО, 97/24/ЕО, глави 5 и 9“ са заличени, тъй като са отменени и заменени с „регламенти (ЕС) № 168/2013 и (ЕС) № 134/2014“. Съответстващите технически регламенти на Корея остават непроменени.

н) В предмета „Система за дизелови двигатели (вкл. СБД)“, „Под 3,5 t“ в „Изисквания“ са добавени следните препратки: „Регламенти (ЕО) № 715/2007“ и „(ЕС) № 459/2012“, тъй като това са приложимите регламенти, които съответстват на KMVSS. Съответстващите технически регламенти на Корея остават непроменени.

о) В предмета „Система за дизелови двигатели (вкл. СБД)“, „Над 3,5 t“ препратката в „Изисквания“ към „Регламент (ЕО) № 692/2008“ е заличена и се заменя с „регламенти (ЕО) № 595/2009 и (ЕС) № 582/2011“, тъй като „Регламент (ЕО) № 692/2008“ не се отнася до тежкотоварни превозни средства. Съответстващите технически регламенти на Корея остават непроменени.

п) В предмета „Гуми“ записът в „Съответстващите технически регламенти на Корея“ вече гласи „Закон за контрола на безопасността на електрическите уреди и потребителските продукти“, членове 15, 18 и 19; Правилник за прилагане на Закона за контрола на безопасността на електрическите уреди и потребителските продукти, член 3, параграф 4 и член 26; KMVSS, член 12, параграф 1, който замени позоваването на Закона за управление на качеството, безопасност и контрол върху промишлените изделия — QMSCIPA) (членове 19, 20, 21); Правила за прилагане на QMSCIPA, член 2, параграф 2, член 19. Изменението се дължи на това, че QMSCIPA е заменен от Закона за контрола на безопасността на електрическите уреди и потребителските продукти.

(8) Таблица 2 от допълнение 2-B-3 се запазва непроменена.

(9) Съгласно член 12.2 от приложението към Решение № 1 на Комитета по търговията Корея—ЕС от 23 декември 2011 г. относно приемането на процедурния правилник на Комитета по търговията в периода между заседанията на Комитета по търговията той може да приема решения по писмена процедура, ако и двете страни се съгласни. Писмената процедура се състои в размяна на ноти между председателите на Комитета по търговията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Таблица 1 от допълнение 2-B-2 от приложение 2-B към споразумението се заменя с таблица 1 от приложение 1 към настоящото решение.

Член 2

Таблица 1 от допълнение 2-B-3 от приложение 2-B към споразумението се заменя с таблица 1 от приложение 2 към настоящото решение.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на първия ден от месеца, следващ датата, на която страните си разменят писмени уведомления по дипломатически канали, удостоверяващи, че са изпълнили съответните приложими законови изисквания и процедури, необходими за влизането му в сила.

Съставено в …,

За Комитета по търговията

YOO Myung-hee

Министър на търговията,

Министерство на търговията, промишлеността и енергетиката на Република Корея

Cecilia MALMSTRÖM

Член на Европейската комисия, отговарящ за търговията

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Допълнение 2-B-2

Таблица 1

Списък, посочен в член 3, буква а), точка i) от приложение 2-B

Предмет	Изисквания	Съответстващ технически регламент на ЕС (ако има такъв) (1)
Допустимо ниво на шума	Пр. на ООН (2). 51	Директива 70/157/ЕИО, Регламент (ЕС) № 540/2014
Заменяеми шумозаглушителни системи	Пр. № 59 на ООН	Директива 70/157/ЕИО, Регламент (ЕС) № 540/2014
Емисии от леки превозни средства	Пр. № 83 на ООН	Регламенти (ЕО) № 715/2007, (ЕО) № 692/2008, (ЕС) № 459/2012, (ЕС) 2016/427, (ЕС) 2016/646, (ЕС) 2017/1151, (ЕС) 2017/1154, (ЕС) 2018/1832
Резервни каталитични преобразуватели	Пр. № 103 на ООН	Регламенти (ЕО) № 715/2007 и (ЕО) № 692/2008
Резервоари за течно гориво	Пр. № 34 на ООН	
Резервоари за втечнен нефтен газ (LPG)	Пр. № 67 на ООН	
Резервоари за сгъстен природен газ (CNG)	Пр. № 110 на ООН	
Задни защитни устройства	Пр. № 58 на ООН	
Усилие, прилагано върху устройството за управление на кормилната уредба	Пр. № 79 на ООН	
Ключалки и панти за врати	Пр. № 11 на ООН	
Звуково предупреждение	Пр. № 28 на ООН	
Устройства за непряко виждане	Пр. № 46 на ООН	
Спирачни системи на тежкотоварни превозни средства	Пр. № 13 на ООН	
Спиране на леки автомобили	Пр. № 13H на ООН	
Спирачни накладки	Пр. № 90 на ООН	
Радиосмущения (електромагнитна съвместимост)	Пр. № 10 на ООН	
Дим от дизелови двигатели	Пр. № 24 на ООН	Регламент (ЕО) № 692/2008
Вътрешно оборудване	Пр. № 21 на ООН	
Устройства за предотвратяване на кражба	Пр. № 18 на ООН	
Устройства за предотвратяване на кражба и за блокиране	Пр. № 116 на ООН	
Алармени системи за моторни превозни средства	Пр. № 97 на ООН Пр. № 116 на ООН	

Предмет	Изисквания	Съответстващ технически регламент на ЕС (ако има такъв) (1)
Поведение на кормилния механизъм в случай на удар	Пр. № 12 на ООН	
Здравина на седалките	Пр. № 17 на ООН	
Здравина на седалките (всички видове автобуси)	Пр. № 80 на ООН	
Външни изпъкналости	Пр. № 26 на ООН	
Оборудване за измерване на скоростта	Пр. № 39 на ООН	
Анкерни закрепвания на обезопасителните колани	Пр. № 14 на ООН	
Инсталиране на светлинни и светлинносигнални устройства	Пр. № 48 на ООН	
Светлоотражатели	Пр. № 3 на ООН	
Габаритни светлини, предни габаритни светлини, задни габаритни светлини и стопсветлини	Пр. № 7 на ООН	
Светлини за движение през деня	Пр. № 87 на ООН	
Странични габаритни светлини	Пр. № 91 на ООН	
Пътепоказателни лампи	Пр. № 6 на ООН	
Устройства за осветяване на задната регистрационна табела	Пр. № 4 на ООН	
Фарове (R_2 и HS_1)	Пр. № 1 на ООН	
Фарове (херметизирани)	Пр. № 5 на ООН	
Фарове (H_1, H_2, H_3, HB_3, HB_4, H_7, и/или H_8. H_9,HIR_1, HIR_2 и/или H_{11})	Пр. № 8 на ООН	
Фарове (H_4)	Пр. № 20 на ООН	
Фарове (халогенни херметизирани)	Пр. № 31 на ООН	
Лампи с нажежаема жичка, предназначени за използване в одобрените фарове	Пр. № 37 на ООН	
Фарове с газоразрядни светлинни източници	Пр. № 98 на ООН	
Газоразрядни светлинни източници, използвани в одобрените фарове	Пр. № 99 на ООН	
Фарове (излъчващи асиметрична светлина при разминаване)	Пр. № 112 на ООН	
Адаптивни предни осветителни системи	Пр. № 123 на ООН	
Предни фарове за мъгла	Пр. № 19 на ООН	
Задни фарове за мъгла	Пр. № 38 на ООН	
Фарове за заден ход	Пр. № 23 на ООН	
Светлинни устройства за паркиране	Пр. № 77 на ООН	

Предмет	Изисквания	Съответстващ технически регламент на ЕС (ако има такъв) (1)
Обезопасителни колани и системи за задържане	Пр. № 16 на ООН	
Системи за задържане на деца	Пр. № 44 на ООН	
Предно зрително поле	Пр. № 125 на ООН	
Разпознаване на устройствата за управление, на контролните сигнални устройства и индикаторите	Пр. № 121 на ООН	
Отопление на купето	Пр. № 122 на ООН	
Облегалки за глава (комплектовани със седалки)	Пр. № 17 на ООН	
Облегалки за глава	Пр. № 25 на ООН	
Емисии на CO_2 — разход на гориво на леките автомобили с не повече от осем места в допълнение към мястото на водача	Пр. № 101 на ООН	Регламент (ЕО) № 692/2008
Мощност на двигателя	Пр. № 85 на ООН	Регламенти (ЕО) № 692/2008 и (ЕС) № 582/2011.
Емисии от тежкотоварни превозни средства	Пр. № 49 на ООН	регламенти (ЕО) № 595/2009, (ЕС) № 582/2011, (ЕС) № 2016/1718
Странична защита	Пр. № 73 на ООН	
Безопасни стъкла	Пр. № 43 на ООН	
Гуми за моторни превозни средства и техните ремаркета	Пр. № 30 на ООН	
Гуми за търговски превозни средства и техните ремаркета	Пр. № 54 на ООН	
Временни (аварийни) колела и резервни колела/гуми	Пр. № 64 на ООН	
Шум, излъчван при търкаляне	Пр. № 117 на ООН	
Устройства за ограничаване на скоростта	Пр. № 89 на ООН	
Теглително-прикачни устройства	Пр. № 55 на ООН	
Късо теглително-прикачно устройство	Пр. № 102 на ООН	
Запалимост	Пр. № 118 на ООН	
Градски и междуградски автобуси	Пр. № 107 на ООН	
Якост на горната част на конструкцията (градски и междуградски автобуси)	Пр. № 66 на ООН	
Челен удар	Пр. № 94 на ООН	
Страничен удар	Пр. № 95 на ООН	
Превозни средства, предназначени за превоз на опасни товари	Пр. № 105 на ООН	
Предна защита срещу вклиняване	Пр. № 93 на ООН	

(1) Попълването на третата колона (Съответстващ технически регламент на ЕС) с празно място означава, че съответстващият регламент е същият като правилото на ООН от втората колона (Изисквания).
(2) Съкращение от „правило на ООН“, по-рано известно като „правило на ИКЕ/ООН“.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Допълнение 2-B-3

Таблица 1

Списък, посочен в член 3, буква а), точка ii) от приложение 2-B

Предмет		Изисквания	Съответстващ технически регламент на Корея
Защита на пътниците при удар	Челен	Пр. № 94 на ООН	KMVSS ([1]), член 102 Параграфи 1 и 3
	Страничен	Пр. № 95 на ООН	KMVSS, член 102 Параграф 1
Изместване назад на кормилното управление		Пр. № 12 на ООН	KMVSS, член 89, параграф 1, точка 2
Защита на водача от системата за кормилно управление при удар		Пр. № 12 на ООН	KMVSS, член 89, параграф 1, точка 1
Системи за сядане		Пр. № 17 на ООН	KMVSS, член 97
Облегалки за глава		Пр. № 17 на ООН Пр. № 25 на ООН ГТР 7	KMVSS, членове 26 и 99
Ключалки за врати и закрепващи компоненти за врати		Пр. № 11 на ООН ГТР 1	KMVSS, член 104, параграф 2
Удар от арматурното табло		Пр. № 21 на ООН	KMVSS, член 88
Удар от облегалките		Пр. № 21 на ООН	KMVSS, член 98
Удар от подлакътниците		Пр. № 21 на ООН	KMVSS, член 100
Удар от сенниците		Пр. № 21 на ООН	KMVSS, член 101
Удар от вътрешното огледало за обратно виждане		Пр. № 46 на ООН	KMVSS, член 108
Теглително-прикачни устройства		Регламент (ЕС) № 1005/2010	KMVSS, член 20, параграф 1
Задно разположена защита срещу вклиняване		Пр. № 58 на ООН	KMVSS, член 19, параграф 4 и член 96
Системи за осветление и сигнализация	Инсталиране	Пр. № 48 на ООН	KMVSS, членове 38, 38—2, 38—3, 38—4, 38—5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44—2, 45, 45—2, 47 и 49
	Фарове	Пр. № 1, 2, 5, 8, 20, 31, 37 на ООН Пр. № 98, 99, 112, 113, 123 на ООН	KMVSS, член 38, член 48, параграф 3
	Предни фарове за мъгла	Пр. № 19 на ООН	KMVSS, член 38-2, параграф 1

Предмет		Изисквания	Съответстващ технически регламент на Корея
	Светлини за движение през деня	Пр. № 87 на ООН	KMVSS, член 38-4
	Светлина за завой	Пр. № 119 на ООН	KMVSS, член 38-5
	Фар за заден ход	Пр. № 23 на ООН	KMVSS, член 39
	Габаритен фар	Пр. № 7 на ООН	KMVSS, член 40
	Устройства за осветяване на регистрационната табела	Пр. № 4 на ООН	KMVSS, член 41
	Задна габаритна светлина	Пр. № 7 на ООН	KMVSS, член 42
	Стопсветлини	Пр. № 7 на ООН	KMVSS, член 43, параграф 1
	Монтирани централно в горната част стопсветлини	Пр. № 7 на ООН	KMVSS, член 43, параграф 2
	Пътепоказатели	Пр. № 6 на ООН	KMVSS, член 44
	Спомагателни пътепоказатели	Пр. № 7 на ООН	KMVSS, член 44
	Странични габаритни светлини	Пр. № 91 на ООН	KMVSS, член 44-2
	Задни фарове за мъгла	Пр. № 38 на ООН	KMVSS, член 38-2 Параграф 2
	Светлоотражатели	Пр. № 70 на ООН Пр. № 3 на ООН	KMVSS, член 49
Видимост на водача		Пр. № 46 на ООН	KMVSS, член 50, член 94
Мощност на двигателя		Пр. № 85 на ООН	KMVSS, член 111
Устройства за осигуряване на видимост на водача	Система за почистване на предното стъкло	Регламент (ЕС) № 1008/2010	KMVSS, член 51, параграф 2, член 109, точка 1
	Система срещу обледяване на стъклата	Регламент (ЕС) № 672/2010	KMVSS, член 109, точка 2
	Система срещу запотяване на стъклата	Регламент (ЕС) № 672/2010	KMVSS, член 109, точка 3
	Система за измиване на предното стъкло	Регламент (ЕС) № 1008/2010	KMVSS, член 109, точка 4
Спирачки за леки автомобили		Пр. № 13H на ООН	KMVSS, член 15, член 90, точка 1
Спирачни системи с изключение на тези за леки автомобили и ремаркета		Пр. № 13 на ООН	KMVSS, член 15, член 90, точка 2
Спирачни системи за ремаркета		Пр. № 13 на ООН	KMVSS, член 15, член 90, точка 3
Антиблокиращи спирачни системи (ABS), с изключение на тези за ремаркета		Пр. № 13 на ООН	KMVSS, член 15, член 90, точка 4
Антиблокиращи спирачни системи (ABS) за ремаркета		Пр. № 13 на ООН	KMVSS, член 15, член 90, точка 5

Предмет		Изисквания	Съответстващ технически регламент на Корея
Усилие, прилагано върху устройството за управление на кормилната уредба		Пр. № 79 на ООН	KMVSS, член 14 Член 89, параграф 2
Ограничител на скоростта		Пр. № 89 на ООН	KMVSS, член 110-2
Оборудване за измерване на скоростта		Пр. № 39 на ООН	KMVSS, член 110
Електромагнитна съвместимост		Пр. № 10 на ООН	KMVSS, член 111-2
Изтичане на гориво при сблъсък		Пр. № 34 на ООН Пр. № 94 на ООН Пр. № 95 на ООН	KMVSS, член 91
Удар на бронята		Пр. № 42 на ООН	KMVSS, член 93
Сглобяеми анкерни закрепвания на обезопасителните колани		Пр. № 14 на ООН Пр. № 16 на ООН	KMVSS, член 27, параграфи 1, 2, 3, 4; Член 103
Анкерни закрепвания на детски седалки		Пр. № 14 на ООН	KMVSS, член 27-2, член 103-2
Звук на клаксона, шум при неподвижно превозно средство и шум при преминаване за превозни средства (4-колесни)		Пр. № 28 на ООН Пр. № 51 на ООН	KMVSS, членове 35, 53, NVCA, член 30, и член 29 от Наредбата на Министерството на околната среда (МОЕ) ([2]) към него
Емисии и шум (с изключение на шум при преминаване за 3- или 4-колесни превозни средства) за мотоциклети		Пр. № 40 на ООН, Пр. № 41 на ООН, Пр. № 47 на ООН Регламенти (ЕС) № 168/2013 и (ЕС) № 134/2014.	CACA ([3]), член 46, и член 62 от Наредбата на Министерството на околната среда (МОЕ) към него, NVCA, член 30, и член 29 от Наредбата на министерството на околната среда към него
Емисии на дизелови двигатели (вкл. СБД)	Превозни средства с тегло под 3,5 t	Пр. № 83 на ООН Пр. № 24 на ООН Регламенти (ЕО) № 715/2007, (ЕО) № 692/2008, (ЕС) № 459/2012	CACA, член 46, и член 62 от Наредбата на Министерството на околната среда към него
	Превозни средства с тегло над 3,5 t	Пр. № 49 на ООН Регламенти (ЕО) № 595/2009 и (ЕС) № 582/2011.	
Гуми		Пр. № 30, 54, 75, 106, 117, 108, 109 на ООН	Закон за контрола на безопасността на електрическите уреди и потребителските продукти, членове 15, 18 и 19; Правилник за прилагане на Закона за контрола на безопасността на електрическите уреди и потребителските продукти, член 3, параграф 4 и член 26; KMVSS, член 12, параграф 1

([1]) Известни по-рано като стандарти за безопасност на Корея за моторни превозни средства, преименувани на „Правила за експлоатационните характеристики и стандарти за корейските моторни превозни средства и части“, считано от 1 юли 2014 г.
([2]) Министерство на околната среда на Корея.
([3]) Закон на Корея за опазване на чистотата на атмосферния въздух (CACA).